

**Zeitschrift:** Die Eisenbahn = Le chemin de fer  
**Herausgeber:** A. Waldner  
**Band:** 16/17 (1882)  
**Heft:** 12

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**BULLETIN POLYTECHNIQUE**

Organ  
des  
schweizerischen  
Ingenieur-  
und  
Architecten-  
Vereins

Herausgegeben  
von  
**A. Waldner**  
Ingenieur

Organ  
der  
Gesellschaft  
chem. Studirender  
des  
Eidg. Polytech-  
nikums

EISENBAHN      CHEMIN DE FER

Zeitschrift für Bau- und Verkehrswesen

Bd. XVI.

ZÜRICH, den 25. März 1882.

N<sup>o</sup> 12.

**Abonnements** auf die wöchentlich einmal erscheinende „Eisenbahn“ nehmen die schweizerischen Postanstalten und Buchhandlungen zu 10 Fr. pro Semester, die deutsch-österreichischen zu 10 Mark an. Es kann auch bei der Verlagshandlung **Orell Füssli & Co.** direct abonniert werden. Preis der einzelnen Nummer 1 Fr.

**Annoncen:** Viergespaltene Zeile 30 Cts. = 25 Pf. — Haupttitelseite 50 Cts. = 40 Pf.

Les abonnements au „Chemin de fer“ paraissant une fois par semaine, s'adressent aux bureaux de poste, aux librairies et aux éditeurs **Orell Füssli & Co.** à Zurich. Le prix en est 10 francs par semestre pour la Suisse et fr. 12. 50 pour l'Etranger. Prix du numéro 1 fr.

**Annonces:** Prix pour la petite ligne 30 cts. La petite ligne sur la première page 50 centimes.

**PATENT-BUREAU**  
**E. BLUM, ZÜRICH**  
gegründet 1878

Société Anonyme des  
**Usines et Moulins**  
Bornu à la Sarraz (Vaud).  
Farines et Sons.  
Bois de charpente.  
Planches, Lattes etc. [H. 5539 X  
**Mouture et Sciage à Façon**

**PATENT**  
technisches Bureau  
von  
**J. Brandt & G. W. Nawrocki**  
Civil-Ingenieure  
BERLIN W., Leipziger-Str. 124.  
[3792]

**Nivellir-Instrumente,**  
sowie alle geodätischen Instru-  
mente liefert in solider u. exacter  
Ausführung nach eigenen bewähr-  
ten Constructionen die mathema-  
tisch mechanische Werkstätte von  
**G. Coradi in Zürich, Schipfe 53.**  
Reparaturen aller geodätischen In-  
strumente werden bereitwilligst über-  
nommen und solid und preiswürdig  
ausgeführt. (3909)

Reproduction de Dessins  
Papiers au Ferro-Prussiate  
**MARION FILS ET C<sup>ie</sup>.**  
14, Cité Bergère, Paris  
Prix-courants et instructions en-  
voyés franco sur demande. (c 3896)

BUREAU  
für  
**PATENT-ANGELEGENHEITEN**  
BESORGUNG U. VERWERTUNG  
VON PATENTEN IN ALLEN LÄNDERN  
**J. BRANDT, Civil-Ing.**  
BERLIN W., Königgrätzerstr. 131  
gegenüber dem Kaiserl. Patent-Amt.  
(3919)

**Patent- u. Techn. Bureau**  
von **Karl Müller,**  
diplomirtem Civilingenieur,  
Freiburg in Baden. (c 3902)

**GANZ & Comp.**  
**Eisengiesserei und Maschinen-**  
**Fabriks-Actien-Gesellschaft**  
in Ofen und Ratibor.  
Hartguss-Räder und Herzstücke, Eisen-  
bahn-Oberbau- und Hochbau-Eisenbe-  
standtheile. Vertretung in dieser Branche  
bei den Herren (3849)  
**H. Kaegi & Co., Winterthur.**

Fabrique Suisse  
de **Dynamite**  
à  
ISLETEN près FLIELEN (Uri)  
**Dynamite**  
Gelatine explosive de Nobel  
S'adresser  
pour toutes les informations  
ou demandes au  
Directeur de la fabrique  
Isleten

**FREI & SCHMID**  
**ZÜRICH.**  
Lager aller bekannten Cemente.  
Cementwaaren-Fabrik.  
Garantirte Ausführung  
sämmlicher Arbeiten.  
Coutante Conditionen.  
(3936)

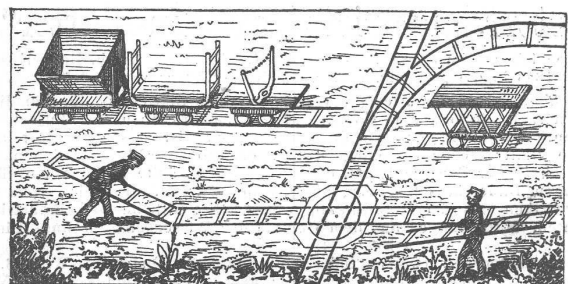
**Härtemehl**  
zum Härten mittelst Einsetzens  
(case hardening) empfehlen  
**Cramer & Buchholz**  
**Rönsahl (Westfalen).**  
(M actio 121/2 c)

**Patent- u. technisch.**  
**Bureau.** Besorgung und  
Verwerthung v.  
Patenten aller Länder [3736  
**Eug. Schultze**  
Civil-Ingenieur  
Mitglied des Vereins deut-  
scher Patent-Anwälte.  
**BERLIN S. W.**  
Jerusalemstrasse Nr. 60.

INTERNATIONALES BUREAU FÜR  
**ERFINDUNGS-PATENTE**  
GENÈVE: SCHWEIZ  
**E. J. MER-SCHNEIDER**  
Ehem. Schüler des eidg. Polytechnikums.  
Abgeordneter des Bundesrathes an den  
Pariser Congressen von 1873 & 1880 für  
Schutz des geistigen Eigenthums.  
Gegründet 1877.  
(3806)

**Gesucht:**  
Zu sofortigem Eintritt unter Zu-  
sicherung dauernder Condition ein  
**Maschineningenieur,**  
der hauptsächlich im Mühlenbau (und  
in der Construction von Turbinenan-  
lagen auch practische Erfahrungen hat.  
Ein Mann gesetzten Alters wird be-  
vorzugt. (H 1077 Z)  
Offerten unter Chiffre H 1077 Z nimmt  
entgegen die Annoncen-Expedition von  
**Haasenstein & Vogler in Zürich.**

**EHLER & ZSCHOKKE — WILDEGG**



**Tragbare und fixe Rollbahnen**  
**eigenen Systems.** (3886)

Schweiz. Fabricat

20 GOLDENE MEDAILLEN  
UND ALLE ERSTEN PREISE  
OHNE AUSNAHME SEIT 5 JAHREN  
WELTAUSSTELLUNG VON 1876  
GOLDENE MEDAILLE UND  
RITTERKREUZ DER EHRENLEGION

**TRANSPORTEUR DECAUVILLE**  
PATENTIRT IN FRANKREICH,  
IN DEUTSCHLAND, ETC.  
**TRANSPORTABLE EISENBAHN**  
AUGENBLICKLICH GELEGT  
IM GEBRAUCH BEI ALLEN INDUSTRIEN, VON DER ENGLISCHEN  
BELGISCHEN, NIEDERLÄNDISCHEN, RUSSISCHEN UND  
FRANZÖSISCHEN REGIERUNG ANGENOMMEN; IN  
TÜRKESTAN 100 KILOMETER FÜR KRIEGSZWECKE VERWENDET

AUSGEFÜHRT IN DEN WERKSTÄTTEN VON **DECAUVILLE AINE**  
IN PETIT-BOURG (SEINE & OISE) FRANKREICH

EINSENDUNG  
ZUR  
PROBE

1420 BESTELLUNGEN  
IN 5 JAHREN

IN BETRIEB  
IN ALLEN LÄNDERN DER WELT  
DER AUSFÜHRLICHE KATALOG MIT  
DER LISTE DER BESTELLER  
WIRD AUF VERLANGEN  
FRANCO ZUGESANDT

DECAUVILLE'S TRAGBARE EISENBAHN wird zu den billigsten Preisen  
und transport- und zollfrei an alle Eisenbahnstationen der Schweiz geliefert.

Billigste Preise

(3884)

Soeben ist in meinem Verlage erschienen und in allen Buchhandlungen vorrätig:

## Die Gotthardbahn.

Mein Conflict mit der Verwaltung

von  
W. HELLWAG,  
Oberingenieur.

63 Bogen gr. 4<sup>o</sup>, geh. Fr. 4.

Das vorliegende Werk gewährt einen ebenso klaren als interessanten Einblick in die geschichtliche, sowohl bautechnische als finanzielle Entwicklung des Gotthardunternehmens, insbesondere der Reconstruction desselben, wie in die Beziehungen Hellwag's zur Direction der Gotthardbahngesellschaft und zu Louis Favre, dem Erbauer des grossen Tunnels.

Basel, im März 1882.

Benno Schwabe,  
(H 1089 Q) Verlagsbuchhandlung.

## Feldschmieden

mit Windflügel-Gebläse liefert  
billigst (3869)

H. Uehlinger,  
mech. Werkstätte Schaffhausen.



[3900]



(3934)

**Inserate in den Blättern**  
der  
**französischen Schweiz**  
werden bestens vermittelt durch  
die Annoncen-Expedition von  
**Orell Füssli & Co. in Zürich.**  
Uebersetzungen gratis. Discretion.

## Quaibauten Zürich, Submission.

Bei der von den Gemeinden **Zürich, Riesbach und Enge** beschlossenen und in Ausführung begriffenen **Quaiunternehmung** sollen die sämtlichen Ausfüllungen, Maurerarbeiten und Strassenbauten in Accord vergeben werden. Der dem Vertrag der Gemeinden zu Grunde liegende Kostenvoranschlag für die der Submission unterliegenden Arbeiten beträgt die Summe von 2260 000 Franken.

Das gedruckte Pflichtenheft und weitere Acten können von dem **Quaiingenieur** bezogen werden, auf dessen Bureau **Neuenhofstrasse 12** auch die Pläne zur Einsicht aufliegen.

Eingabetermin: **31. Mai 1882.**

Zürich, den 10. März 1882.

(3935)

Namens der Direction der Quaibauten:

Der Quaiingenieur: Der Präsident: Der Protokollführer:  
A. Bürkli. C. C. Ulrich. Dr. Bertschinger.

## Eidgen. Polytechnikum in Zürich.

Das Sommersemester 1882 beginnt mit dem 11. April. Anmeldungen sind bis spätestens den 1. April einzureichen. Programm und Aufnahmeregulativ können auf dem Directions-bureau bezogen werden.

Zürich, den 20. März 1882.

(H 1223 Z)

Der Director des eidg. Polytechnikums:  
**C. F. Geiser.**

## Transmissions-Hanfseile, Hanf- und Drahtseile

zu allen Zwecken. Maschinenhanf, Hanfdichtungen als Specialität fertigt

(3912)

**Mechanische Seilerei und Hanfspinnerei**  
**Joh. Jacob WOLFF, Mannheim (Baden).**

Ein tüchtiger Vertreter: Ingenieur, in der Maschinenbranche bekannt, wird gesucht.

Verlag von Hermann Costenoble in Jena.

Nun vollständig!

## Die Hydraulik und die hydraulischen Motoren.

Ein Handbuch für Ingenieure, Fabrikanten und Constructeurs. Zum Gebrauche für technische Lehranstalten, sowie ganz besonders zum Selbstunterricht.

Von **G. Meissner**, Ingenieur.

I. Band: Die Hydraulik. Mit 38 lithograph. Tafeln nebst alphabet. Sachregister. Lex.-8. broch. Fr. 32.

II. Band: Theorie und Bau der Turbinen und Wasserräder. Mit 98 lithograph. Tafeln. Lex.-8. Ist in 15 Heften à 4 Fr. erschienen.

Jeder Band ist einzeln käuflich.

In dem obigen Werke wird die theoretische und vor allen Dingen practische Seite der Hydraulik allseitig erschöpfend behandelt. In demselben finden auch die Ergebnisse der Pariser Weltausstellung Aufnahme.

(3938)

## Stelle-Ausschreibung.

In Folge Resignation des gegenwärtigen Inhabers ist die Stelle eines **städtischen Bauinspectors** mit einem Jahresgehalt von **Fr. 2500—3000** wieder zu besetzen.

Aspiranten haben ihre Anmeldungen *schriftlich* und versehen mit der Ueberschrift „Anmeldung“ spätestens bis zum **20. April a. c.** unter Beilegung ihrer Ausweise über wissenschaftliche und practische Befähigung im **Strassen-, Wasser- und Hochbau** dem Unterzeichneten einzusenden.

Ueber Geschäftskreis, Verpflichtungen etc. gibt die Instruction Auskunft, welche zu diesem Behufe von der Stadtkanzlei bezogen werden kann.

Chur, den 17. März 1882.

Im Auftrage des Stadtrathes,  
Der Stadtpräsident:  
**A. Wassali.**

(3937)

## Das Marmorindustrie- & Baugeschäft

von

**Max Näff, Architect in Rheineck**

empfehlte sich den Tit. Collegen zur Anfertigung aller vorkommenden Marmorarbeiten, sowie fertig bearbeiteter Steinmetzarbeiten in St. Margrether Sandstein, als Säulen, Capitale, Balkon-Consolen.

Durch vortheilhafte Sägeeinrichtung bin im Stande, hauptsächlich Bauarbeiten billigt zu liefern.

Kostenvoranschläge gratis.

(3910)

**Max Näff, Architect,**  
Mitglied der Section St. Gallen.

## Installations d'éclairage électrique

Système Bürgin

**Bürgin & Alioth**

Fabrique d'appareils électriques

Bâle.

H 580 Q

## „Oesterr. Illustrierte Familien-Blätter“.

Erschienen früher (im Jahre 1818 gegründet) als „Oesterreich. Bürgerblatt“. 1858 in die „Oesterr. Illust. Familien-Blätter“ verwandelt.

Das Abonnement der „Oesterr. Illust. Familien-Blätter“ ist für Familien- und Lesecircle, Bibliotheken, Cafés, Hotels, Restaurationen etc. etc. sehr zu empfehlen. Jene altrenommierte illustrierte Zeitung ist das eleganteste ausgestattete Blatt; jeder Jahrgang enthält ca. 350 Pracht-Illustrationen der besten Meister der Zeichnenkunst, durchwegs ausgewählte Romane, Novellen, Erzählungen, Bilderräthsel, gediegene lyrische Beiträge, die Quintessenz des Wissenswerthen aus der Gesellschaft, volkswirtschaftliche und industrielle Nachrichten, Mittheilungen aus dem Gebiete der Wissenschaften und Künste etc. etc.

Abonnementspreis: (wöchentliche Zusendung) pro Quartal 5. W. fl. 3. —, oder Mark 6. —, oder Fr. 7.50. Bei ihrer grossen und einflussreichen Verbreitung in allen Kreisen des öffentlichen und gesellschaftlichen Lebens sind die „Oesterr. Illust. Familien-Blätter“ eines der geeignetsten Insertionsorgane der Gegenwart.

Insertionspreis: Die viergespaltene Nonpareillezeile 30 kr. 5. W. oder 60 Pfennige oder 75 Centimes.

(3927)

Expedition der „Oesterr. Illust. Familien-Blätter“ in Wien.